



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΤΗ 5 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1963

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
194

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

663. Περί συστάσεως τακτικών θέσεων Προσωπικού παρά τῷ Ταμείῳ Νομικῶν. . . . . 1
664. Περί τελέσεως ἐτησίως ἐμποροζωοπανηγύρεως ἐν τῇ Κοινότητι Καρπερού. . . . . 2
665. Περί Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν. . . . . 3

### ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 663

Περί συστάσεως τακτικών θέσεων Προσωπικού παρά τῷ Ταμείῳ Νομικῶν.

ΠΑΥΛΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει 1) τὰς διατάξεις τῶν ἀρθρῶν 1 —3 τοῦ Ν. Διατάγματος 4193)61 καὶ τὸ ἀρθρον 13 παρ. 6 τοῦ Ν. Διατάγματος 4272)62, 2) τὴν ἀπὸ 21.5.1963 γνωμοδότησιν τῆς δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 138028)21.1.1963 κοινῆς ἀποφάσεως τῶν Ὑπουργῶν Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως καὶ Δικαιοσύνης συσταθείσης ἐιδικῆς Ἐπιτροπῆς, τὴν διατυπωθεῖσαν ἐν τῷ ἀπὸ 21 Μαΐου 1963 πρακτικῷ αὐτῆς, 3) τὴν ὑπ' ἀριθ. 813)1963 σύμφωνον γνωμοδότησιν τοῦ Α.Σ.Δ.Υ. καὶ 4) τὴν ὑπ' ἀριθ. 682)1963 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, προτάσει τῶν Ἡμετέρων ἐπὶ τοῦ Συντονισμοῦ, Προεδρίας τῆς Κυβερνήσεως, Δικαιοσύνης καὶ Οἰκονομικῶν Ὑπουργῶν, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἄρθρον 1.

Συνιστῶνται παρὰ τῷ Ταμείῳ Νομικῶν αἱ κάτωθι θέσεις προσωπικοῦ, προστιθέμεναι εἰς τὰς ὑφισταμένας τοιχοτάς ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὑπ' ἀριθ. 17999)23.10.1957 ἀποφάσεως τοῦ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργοῦ (Φ.Ε.Κ. 334)28.12.57 τεύχος Β') «περὶ κατανομῆς τῶν ὀργανικῶν θέσεων τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Ταμείου Νομικῶν» κατὰ κατηγορίας, κλάδους καὶ βαθμοὺς ὡς ἑξῆς:

Α' Κατηγορία.

Α1 Κλάδος Διοικητικὸς—Λογιστικὸς:

Δύο (2) θέσεις ἀκολουθῶν ἢ γραμματέων ἢ εἰσηγητῶν ἐπὶ βαθμῷ 9φ ἕως 6φ.

Β' Κατηγορία.

Β1 Κλάδος Διοικητικὸς—Λογιστικὸς:

Τρεῖς (3) θέσεις γραφέων—γραμματέων ἐπὶ βαθμοῖς 11φ —6φ.

Γ' Κατηγορία.

Α1 Κλάδος Κλητῆρων:

Μία (1) θέσις ἐπὶ βαθμῷ 13φ—10φ.

Ἄρθρον 2.

1. Ἰδρύεται ἐν τῇ Γ' Κατηγορίᾳ νέος κλάδος καὶ θέσις ὡς ἀκολουθῶς:

Γ' Κατηγορία.

Α2 Κλάδος Νυκτοφυλάκων:

Μία (1) θέσις ἐπὶ βαθμῷ 13φ—10φ.

2. Προσόντα διορισμοῦ εἰς τὸν εἰσαγωγικὸν βαθμὸν ὀρίζεται τὸ ἀπολυτῆριον ἐξαταξίου Δημοτικοῦ Σχολείου.

Κατὰ τὴν πρώτην ἐφαρμογὴν τοῦ παρόντος, ὡς προσενδία τὴν κατάληψιν τῆς θέσεως ταύτης, ὀρίζεται ἡ γνώσις ἀναγνώσεως καὶ γραφῆς καὶ ἐννεαετῆς ὑπηρεσίᾳ παρὰ τῷ Ταμείῳ.

Ἄρθρον 3.

1. Ἀπὸ τοῦ διορισμοῦ εἰς τὰς διὰ τοῦ παρόντος συνισταμένας θέσεις τοῦ ὑπηρετούντος μὴ τακτικοῦ προσωπικοῦ συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἀρθρου 3 τοῦ Ν. Δ. 4193) 1961 καὶ ἀρθρον 13 παρ. 6 τοῦ Ν. Δ. 4272)1962 καταργοῦνται αἱ παρὰ τῶν διορισθέντων κατεχόμεναι μὴ τακτικαὶ θέσεις προβλεπόμεναι ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ ἀπὸ 25 Φεβρουαρίου 1946 Βασιλικοῦ Διατάγματος.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργοῦ ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθῆναις τῇ 30 Ὀκτωβρίου 1963

ΠΑΥΛΟΣ  
Β.

Οἱ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡ. ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΠΟΤΗΣ ΤΣΙΜΠΙΔΑΡΟΣ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

ΧΡ. ΣΓΟΥΡΙΤΣΑΣ

ΕΠΙ ΤΟΥ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ

Ι. ΠΑΡΑΣΚΕΥΟΠΟΥΛΟΣ

ΕΠΙ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΝΙΚ. ΓΑΖΗΣ

(2)

## Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 664

Περὶ τελέσεως ἐτησίας ἐμποροζωοπανηγύρεως ἐν τῇ Κοινότητι Καρπερού.

ΠΑΥΛΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 35 παρ. 1 τοῦ Συντάγματος, τὰ ἄρθρα 1, 2 καὶ 3 τοῦ Ν. Δ)τος 3070)54 «περὶ Ὁργανώσεως τῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου Ἐμπορίου» (Φ. Ε. Κ. 240), τὰ ὑπ' ἀριθ. 44151)62, 71540)63 καὶ 37475)63 ἔγγραφα τῆς Νομαρχίας Κοζάνης, τὰς ὑπ' ἀριθ. 84)1961 καὶ 74)1962 ἀποφάσεις τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου Καρπερού, ὡς καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 668)63 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τοῦ Ἐμπορίου Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσταμεν καὶ διατάσσομεν:

Ἐγκρίνομεν ὅπως τελεῖται ἐν τῇ Κοινότητι Καρπερού ἐτησία ἐμποροζωοπανηγύρις ἀπὸ 18—20 Αὐγούστου.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τοῦ Ἐμπορίου Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ὀκτωβρίου 1963

ΠΑΥΛΟΣ  
Β.

Ο ΕΠΙ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΑΘΑΝ. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΗΣ

(3)

## Β. ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 665

Περὶ Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν.

ΠΑΥΛΟΣ  
ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἐχόντες ὑπ' ὄψιν:

Τὰς διατάξεις τοῦ ἁρθρου 9 τοῦ Ν. 5017)31 «περὶ Πολιτικῆς Ἀεροπορίας», τὰς διατάξεις τῶν ἁρθρων 37 καὶ 90 τῆς κυρωθείσης διὰ τοῦ Ν. 211)47 Συμβάσεως «περὶ Διεθνούς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας», ὡς καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 671)63 γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῶν Συγκοινωνιῶν Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσταμεν καὶ διατάσσομεν:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

Γενικαὶ διατάξεις.

Ἄρθρον 1.

Ὅρισμοί.

Κατὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ παρόντος καλεῖται:

1.1. Γραφεῖον Διεθνῶν Ἀγγελιῶν:

Γραφεῖον τῆς Ὑπηρεσίας Πολιτικῆς Ἀεροπορίας (Υ.Π. Α.) τοῦ Ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν ἀρμόδιον διὰ τὴν ἐπὶ διεθνούς ἐπιπέδου ἀνταλλαγὴν τῶν ἀγγελιῶν τοῖς ἀεροναυτιλομένοις.

1.2. Ἐγχειρίδιον Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν (Ε.Α.Π.): Ἐγχειρίδιον ἐκδιδόμενον ὑπὸ τῆς Υ.Π.Α. περιέχον ἀεροναυτικὰς πληροφορίας μονίμου μορφῆς ἀπαραιτήτους διὰ τὴν ἀεροναυτιλίαν.

1.3. Ἀγγελία:

Εἰδοποιήσις, διαλαμβάνουσα πληροφορίας, ἰδίᾳ περὶ τῆς ἐγκαταστάσεως, καταστάσεως ἢ ἀλλαγῆς οἰασθῆποτε ἀεροναυτικῆς εὐκολίας ὡς καὶ ὑπηρεσιῶν, διαδικασιῶν ἢ ἐπικινδύνων καταστάσεων τῶν ὁποίων ἡ ἔγκαιρος γνώσις τυγχάνει ἀπαραίτητος εἰς τὸ προσωπικὸν τὸ ὁποῖον ἀσχολεῖται μὲ τὴν διεξαγωγὴν τῶν πτήσεων.

1.4. Ἀγγελία τάξεως I:

Ἀγγελία μεταβιβαζόμενα διὰ τηλεπικοινωνιακῶν μέσων.

1.5. Ἀγγελία τάξεως II:

Ἀγγελία μεταβιβαζόμενα δι' ἐτέρων μέσων ἐκτὸς τῶν τηλεπικοινωνιακῶν.

1.6. Ἀεροδρόμιον:

Πᾶσα χερσαία ἢ ὑδατίνη περιοχή καθορισθεῖσα διὰ πράξεως τῆς ἀρμοδίας δημοσίας ἀρχῆς, ἵνα χρησιμεύῃ ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει διὰ τὴν προσγείωσιν, ἀπογείωσιν, κίνησιν καὶ ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀεροσκαφῶν. Εἰς τὸ ἀεροδρόμιον περιλαμβάνονται αἱ οἰκοδομαί, αἱ ἐγκαταστάσεις καὶ ὁ ἐν γένει ἐξοπλισμὸς αὐτοῦ.

1.7. Διεθνὴς Ἀερολιμὴν:

Πᾶς ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας δημοσίας ἀρχῆς, καθωρισμένος ὡς ἀερολιμὴν εἰσόδου καὶ ἐξόδου διὰ τὴν διεθνὴ ἀεροπορικὴν κίνησιν, διαθέτων ὑπηρεσίας διὰ τὸν ἑλεγχὸν ἐπιβατῶν καὶ ἐμπορευμάτων.

1.8. Περιοχὴ Κινήσεως:

Τμήμα ἀεροδρομίου χρησιμοποιοῦμενον διὰ τὴν ἐν γένει κίνησιν τῶν ἀεροσκαφῶν.

1.9. Περιοχὴ Ἐλιγμών:

Τμήμα ἀεροδρομίου χρησιμοποιοῦμενον διὰ τὴν προσγείωσιν καὶ ἀπογείωσιν τῶν ἀεροσκαφῶν, ὡς καὶ διὰ τὰς κινήσεις αὐτῶν τὰς σχετιζομένας μὲ προσγείωσιν ἢ ἀπογείωσιν.

1.10. Ἀπηρευμένη Περιοχὴ:

Ἀεροπορικὸς χώρος, προσδιορισμένος διὰ σαφῶν ἀντιστοιχῶν σημείων ἐπὶ τῆς γῆνις ἢ θαλασσίας ἐπιφανείας ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἡ πτήσις ἀεροσκαφῶν ἀπαγορεύεται.

1.11. Περιορισμένη Περιοχὴ:

Ἀεροπορικὸς χώρος προσδιορισμένος διὰ σαφῶν ἀντιστοιχῶν σημείων ἐπὶ τῆς γῆνις ἢ θαλασσίας ἐπιφανείας, ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἡ πτήσις ἀεροσκαφῶν ἐπιτρέπεται μόνον κατόπιν εἰδικῆς ἀδείας.

1.12. Ἐπικίνδυνος Περιοχὴ:

Καθορισμένη περιοχὴ ἐντὸς ἣ ἀνωθεν τῆς ὁποίας δυνατόν νὰ ἐπικρατοῦν συνῶν καὶ ἐγκυμονοῦσαι κίνδυνον διὰ τὰ ἱπτάμενα ἀεροσκάφη.

1.13. Τμήμα διαδρομῆς:

Πλήρης διαδρομὴ ἢ μέρος αὐτῆς καὶ ἢ πτήσις συνήθως ἐκτελεῖται ἀνεὺ ἐνδιαμέσου σταθμοῦ.

1.14. Διαδικασία ἀμέσου διαμετακομιστικῆς κινήσεως:

Εἶναι διαδικασίαι ἐγκεικλιμέναι ὑπὸ τῶν ἀρμοδίων ἀρχῶν διὰ τῶν ὁποίων, ἐμπορεύματα καὶ ἐπιβάται ὑπὸ σύντομον διαμετακόμισιν, ἐπιτρέπεται νὰ παραμένουν ὑπὸ τὸν ἀμέσον ἑλεγχὸν τῶν ἀρχῶν τούτων.

Ἄρθρον 2.

Ἀεροναυτικαὶ Πληροφορίαι.

2.1. Αἱ πρὸς δημοσίευσιν, διὰ τῶν ἀεροναυτικῶν ἐκδόσεων, πληροφορίαι, παρέχονται πρὸς τὰς ἀρμοδίας ὑπηρεσίας ἀεροπορικῶν πληροφοριῶν ὑπὸ τῶν Ὁργανικῶν Μονάδων τῆς Υ.Π.Α. ἢ ἐτέρων ἀρμοδίων ἀρχῶν πρὸ τοσούτου χρόνου ὥστε νὰ καθίσταται δυνατὴ ἡ ἔγκαιρος γνωστοποίησις τῆς παρεχόμενης πληροφορίας. Αἱ κατὰ τὰ ἀνωτέρω παρέχουσαι πληροφορίας Μονάδες κλπ., εὐθύνονται διὰ τὰς ὑπ' αὐτῶν παρασχεθείσας πληροφορίας καὶ ὑποχρεοῦνται εἰς τὴν γνωστοποίησιν πρὸς τὴν ἀρμοδίαν ὑπηρεσίαν ἀεροναυτικῶν πληροφοριῶν οἰασθῆποτε ἀλλαγῆς τῆς δημοσιευθείσης τοιαύτης.

2.2. Αἱ ὑπὸ τῆς Υ.Π.Α. ἐκδιδόμεναι ἀεροναυτικαὶ πληροφορίαι συντάσσονται εἰς τὴν Ἑλληνικὴν καὶ Ἀγγλικὴν ἀνοικτὴν γλῶσσαν διὰ τὸ μὴ κωδικοποιημένον τμήμα αὐτῶν.

2.3. Ἡ ὀνομασία θέσεως (πόλεως κ.λ.π.) ἀναφέρεται ὡς αὕτη τοπικῶς προφέρεται, γράφεται δὲ διὰ γραμμάτων τοῦ λατινικοῦ ἀλφαβήτου.

2.4. Αἱ κατὰ τὴν σύνταξιν τῶν ἀεροναυτικῶν πληροφοριῶν χρησιμοποιοῦμεναι μονάδες μετρήσεως καὶ ἀποστάσεων, δεόν νὰ ὦσιν αἱ ὑπὸ τῆς Υ.Π.Α. καθορισθεῖσαι τοιαῦται.

2.5. Εἰς πληροφορίας ληφθείσας ἐξ ἀντιστοιχῶν ὑπηρεσιῶν ξένων Κρατῶν ἐν τῇ ἐσωτερικῇ διανομῇ αὐτῶν, δεόν νὰ ἐνδεῖκνται σαφῶς τὸ Κράτος προελεύσεώς των.

2.6. Ἐὰν αἱ πληροφορίαι ἐλήφθησαν ἐκ μὴ ἐπισήμων πηγῶν, δὲν κατέστη δὲ δυνατὴ ἡ πλήρης αὐτῶν ἐπαλήθευσις, μεταβιβάζονται εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους μὲ τὴν παρατήρησιν ὅτι δὲν ἔχουν ἐπαληθευθῇ.

2.7. Δι' ἀποφάσεως τοῦ ἐπὶ τῶν Συγκοινωνιῶν Ὑπουργοῦ, καθορίζεται ἐκάστοτε ἡ τιμὴ πωλήσεως τῶν χαρτῶν τοῦ

Ε.Α.Π., ή έτησία συνδρομή διά τας διορθώσεις αὐτοῦ, ή συνδρομή διά τας ἀγγελίας, τὰ δελτία ἀεροναυτικῶν πληροφοριῶν ὡς καί διά πᾶσαν ἐτέραν ἀεροναυτικήν ἐκδοσιν.

2.8. Δι' ἀποφάσεως τοῦ αὐτοῦ Ὑπουργοῦ ὀρίζονται καί οἱ ἀποδέκται εἰς οὓς θά ἀποστέλονται δωρεάν ἢ ἐπ' ἀμοιβαιότητι ἐν ἡ περισσώτερα ἀντίτυπα τῶν ἀνωτέρω ἐκδόσεων.

2.9. Αἱ χρησιμοποιούμεναι συντμήσεις δέον ὅπως τυγχάνουν σύμφωνοι πρὸς τὰς ὑπὸ τῆς Διεθνoῦς Ὁργανώσεως Πολιτικῆς Ἀεροπορίας ἢ τῆς Ὑ.Π.Α. καθοριζόμενας.

#### Ἄρθρον 3.

Ἀπηγορευμένοι, περιορισμένοι καί ἐπικίνδυνοι περιοχαί.

3.1. Αἱ ἀπηγορευμένοι, περιορισμένοι καί ἐπικίνδυνοι περιοχαί δέον ὅπως περιγράφονται διά τῶν κάτωδι:

- α) Εἰδικoῦ χαρακτηριστικoῦ ἀριθμοῦ.
- β) Γεωγραφικῶν συντεταγμένων.
- γ) Ἀνωτέρου καί κατωτέρου ὁρίου.
- δ) Τοῦ εἶδους τῆς περιοχῆς (π.χ. περιοχή βολῆς, ἀκροβατικῶν κλπ.).

3.2. Ὁ ἐν ἐδαφίῳ (α) τῆς προηγουμένης παραγράφου εἰδικὸς χαρακτηριστικὸς ἀριθμὸς δέον ὅπως ἀντιστοιχῇ εἰς ὀρισμένην περιοχὴν καί πρὸς τὰ λοιπὰ στοιχεῖα ἅτινα περιγράφουν ταύτην.

3.3. Πρὸς ἀποφυγὴν συγχύσεως εἰς περίπτωσιν καταργήσεως περιοχῆς τινὸς ἐκ τῶν ἀνωτέρω, ὁ χαρακτηριστικὸς ἀριθμὸς αὐτῆς δὲν χρησιμοποιεῖται πρὸς χαρακτηρισμὸν νέας ἢ ἐτέρας περιοχῆς πρὸ τῆς παρελεύσεως τοῦλάχιστον ἐνὸς πλήρους ἔτους.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

Ἐγχειρίδιον Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν (Ε.Α.Π.).

#### Ἄρθρον 4.

##### Διάταξις.

Εἰς εἰδικὴν θέσιν ἐκάστου Τμήματος τοῦ Ε.Α.Π. περιέχονται τὰ ἀκόλουθα:

4.1. Ἡ ὑπεύθυνος ἀρχὴ διά τὰς ἀεροναυτικὰς εὐκολίας, ὑπηρεσίας καί διαδικασίας αἵτινες περιγράφονται εἰς τὸ Ε.Α.Π.

4.2. Οἱ γενικοὶ ὅροι ὑπὸ τοὺς ὁποίους αἱ ὑπηρεσίαι καί τὰ βοηθήματα διατίθενται διά διεθνῇ χρῆσιν.

4.3. Πίναξ τῶν σπουδαιότερων διαφορῶν μεταξὺ τῶν ἐθνικῶν ἀπαιτήσεων καί τῶν σχετικῶν ἀπαιτήσεων τῆς Διεθνoῦς Ὁργανώσεως Πολιτικῆς Ἀεροπορίας. Αἱ ἐν λόγῳ διαφοραὶ παρατίθενται κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε ὁ χρησιμοποιῶν τὸ Ε.Α.Π. νὰ δύναται νὰ διαπιστῶναι ἀμέσως τὰς διαφορὰς μεταξὺ τῶν ἐθνικῶν ἀπαιτήσεων καί τῶν σχετικῶν τυποποιημένων διαδικασιῶν ἢ τῆς συνιστωμένης ὑπὸ τῆς Διεθνoῦς Ὁργανώσεως Πολιτικῆς Ἀεροπορίας (Δ.Ο.Π.Α.) Πρακτικῆς.

4.4. Ἡ ἀπόφασις τῆς Ὑ.Π.Α. ἐπὶ παντὸς σημαντικοῦ θέματος ὡς πρὸς τὸ ὁποῖον προβλέπεται διαφορετικὴ ἐνέργεια ἐκείνης τῶν τυποποιημένων διαδικασιῶν ἢ συνιστωμένης ὑπὸ τῆς Διεθνoῦς Ὁργανώσεως Πολιτικῆς Ἀεροπορίας πρακτικῆς.

4.5. Χάρται ἢ σχεδιαγράμματα διά τὴν παροχὴν πληροφοριῶν ἢ πρὸς ἐπεξηγήσιν τοῦ κειμένου τοῦ Ε.Α.Π.

#### Ἄρθρον 5.

##### Προδιαγραφαί.

5.1. Προδιαγραφαί Ε.Α.Π.

5.1.1. Τὸ Ε.Α.Π. ἐκδίδεται καί κυκλοφορεῖ αὐτοτελῶς εἰς ἓνα ἢ περισσοτέρους τόμους μετὰ πίνακος περιεχομένων.

5.1.2. Ἡ βιβλιοδέτησις τοῦ Ε.Α.Π. δέον νὰ καθιστᾷ δυνατὴν τὴν ἀντικατάστασιν ἐνὸς ἢ περισσοτέρων φύλλων τούτου.

5.1.3. Τὸ Ε.Α.Π. διορθοῦται διά τακτικῆς ἐπανεκδόσεως τῶν φύλλων αὐτοῦ εἰς τὰ ὁποῖα περιέχονται αἱ διορθώσεις, ὥστε νὰ εἶναι διαρκῶς ἐνημερωμένον.

5.1.4. Ἐκάστον φύλλον τοῦ Ε.Α.Π., ὡς καί τὰ ἐπανεκδιδόμενα διορθωτικὰ τοιαῦτα φέρουν ἡμερομηνίαν ἐκδόσεως. Ὡς ἡμερομηνία νοεῖται ἡ ἀναγραφή ἔτους, μηνὸς καί ἡμέρας.

5.1.5. Πρὸς ὑποβοήθησιν τῆς τηρήσεως ἐνημερωμένου τοῦ ἐγχειριδίου ὑπὸ τοῦ χρησιμοποιούντος τούτο, περιοδικῶς ἐκδί-

δεται πίναξ εἰς ὃν περιλαμβάνονται αἱ ἐν ἰσχύϊ σελίδες τοῦ Ε.Α.Π. μετὰ τῆς ἡμερομηνίας αὐτῶν.

5.1.6. Εἰς ἕκαστον Ε.Α.Π., ἀνεξαρτήτως τοῦ τρόπου τῆς ἐκδόσεώς του, ἀναγράφεται ἐμφανῶς:

α) Ὅτι ἐκδίδεται ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος—Ὑπηρεσία Πολιτικῆς Ἀεροπορίας.

β) Ὁ αὐξὼν ἀριθμὸς τῶν σελίδων.

γ) Τὸ ἐπὶ μέρους θέμα τὸ περιεχόμενον ἐν τῷ Ε.Α.Π.

δ) Ἡ καλυπτομένη περιοχή ἢ ἡ ὑποδιαιρέσις αὐτῆς ἐφ' ὅσον τυγχάνη ἀναγκασίον.

ε) Ὁ βαθμὸς ἀκριβείας τῶν περιεχομένων πληροφοριῶν εἰς περίπτωσιν μὴ πλήρους ἐξακριβώσεως αὐτῶν.

5.1.7. Οἱ ἐν τῷ Ε.Α.Π. περιεχόμενοι πίνακες καί τὰ στοιχεία τῶν εὐκολιῶν ἀναγράφονται κατ' αὐξοῦντα ἀριθμὸν ἢ κατ' ἀλφαβητικὴν τάξιν.

5.1.8. Αἱ σελίδες ἔχουν διαστάσεις 21X27 ἑκατοστομέτρων, ἐφ' ὅσον δὲ δι' εἰδικoὺς λόγους χρησιμοποιηθῶσι μεγαλύτερου οχήματος σελίδες, διπλαῖνται εἰς τὰς ὡς ἄνω διαστάσεις.

5.2. Προδιαγραφαί διὰ τοὺς χάρτας καί διαγράμματα τοῦ ἐγχειριδίου Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν.

5.2.1. Βασικὸς χάρτης.

Ὁ βασικὸς χάρτης εἶναι ἀπλῆ ἀπεικόνισις καί εἰς ἓν χρῶμα περιοχῆς τινὸς δι' ἣν παρέχονται πληροφορίες γενικῆς μορφῆς.

5.2.2. Μέγεθος φύλλου καί κλίμαξ.

5.2.2.1. Ὁ βασικὸς χάρτης ἐκδίδεται εἰς φύλλον διαστάσεων 21X27 ἑκατοστομέτρων.

5.2.2.2. Ἐφ' ὅσον ἐκδίδεται εἰς μεγαλύτερον μέγεθος, διπλαῖται εἰς τὰς ὡς ἄνω διαστάσεις. Ἐπὶ μιᾷ καί τῆς αὐτῆς σειρᾶς χαρτῶν χρησιμοποιεῖται ἡ αὐτὴ κλίμαξ, ὡς καί δι' ἐτέρους χάρτας ἐὰν τούτο καθίσταται ἐφικτόν.

5.2.3. Τίτλος καί σημειώσεις ἐπὶ τοῦ περιθωρίου.

Ὁ τίτλος ἐμφαίνεται εἰς τὸ ἄνω περιθώριον τοῦ χάρτου καί δέον νὰ εἶναι ὅσον τὸ δυνατόν βραχύς.

5.2.4. Χρώματα.

Ἡ χρῆσις διαφορῶν χρωμάτων δέον ὅπως περιορίζεται κατὰ τὸ δυνατόν, ἐν περιπτώσει δὲ ἀνάγκης χρησιμοποιοῦνται περισσοτέρων τοῦ ἐνὸς χρωμάτων, ταῦτα δέον ὅπως διαφέρουν ἐντόνως μεταξὺ τῶν.

5.2.5. Σύμβολα.

5.2.5.1. Τὰ χρησιμοποιηθῆσόμενα σύμβολα δέον ὅπως συμφωνοῦν πρὸς τὰ ὑπὸ τῆς Δ.Ο.Π.Α. καθιερωμένα.

5.2.5.2. Ὡς βασικὸν γενικὸν σύμβολον καθορίζεται εἰς λευκὸς καί εἰς μέλας κύκλος.

5.2.5.3. Ὅσάκις καθίσταται ἀπαραίτητος ἡ ἐπεξηγήσις λεπτομερειῶν χάρτου διὰ συμβόλων τὰ ὁποῖα δὲν καθορίζονται ὑπὸ τῆς Δ.Ο.Π.Α., ταῦτα δέον ὅπως ἐκλέγονται κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ μὴ συγχέωνται πρὸς τὰ σύμβολα τῆς Δ.Ο.Π.Α.

5.2.6. Σχεδιάσις.

Ὁ τετραγωνισμὸς, ἡ βαθμονόμησις, αἱ τοπογραφικαί καί λοιπαὶ λεπτομερεῖαι τῶν χαρτῶν καί σχεδιαγραμμάτων δέον ὅπως σχεδιάζονται κατὰ τὸν ἀπλούστερον τρόπον, ὥστε νὰ καθίσταται δυνατὴ ἡ ταχεὺς ἀνατύπωσις ἢ διόρθωσις αὐτῶν.

#### Ἄρθρον 6.

##### Περιεχόμενον.

Τὸ Ε.Α.Π. δέον ὅπως περιέχῃ τὰ κάτωδι, κατ' εἰδικωτέρους τομείς, στοιχεία:

6.1. Ὑπηρεσία Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν.

Περιγραφήν τῆς παρεχομένης ἐξυπηρετήσεως εἰς Ἀεροναυτικὰς Πληροφορίας, διὰ τῶν:

6.1.1. Ταχυδρομικῆς καί τηλεγραφικῆς διευθύνσεως τῆς Ἀεροναυτικῆς Ἀρχῆς.

6.1.2. Ταχυδρομικῆς καί τηλεγραφικῆς διευθύνσεως τῆς Ὑπηρεσίας Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν καί τῶν κυριωτέρων ὁργανικῶν τμημάτων αὐτῆς.

6.1.3. Περιοχῆς δι' ἣν τυγχάνει ὑπεύθυνος πρὸς παροχὴν πληροφοριῶν.

6.1.4. Πίνακος ἐκδοθεισῶν καί ἐκδιδομένων ὑπὸ οἰωνδῆ ποτε μορφῆν ἀεροναυτικῶν πληροφοριῶν (περιλαμβανομένων καί τῶν Δελτίων Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν), ὡς καί τοῦ τρόπου προμηθείας αὐτῶν.

6.1.5. Περιγραφής της παρεχόμενης εξυπηρετήσεως εις Ἀγγελάς.

6.1.6. Πίνακος αερολιμένων, εις τοὺς ὁποίους παρέχεται ἐνημέρωσις εἰς τὰ πληρώματα ὡς καὶ τῆς περιοχῆς διὰ τὴν ὁποίαν τηροῦνται ἀεροναυτικά πληροφωρία εἰς ἐναετοὺς αερολιμένας.

6.2. Ἐθνικοὶ Κανονισμοί.

Πίναξ τῶν στοιχείων καὶ τῆς περιλήψεως τῶν Ἐθνικῶν Κανονισμῶν, οἵτινες ἔχουσι σχέσηιν μὲ τὴν ἀεροναυτικήν.

6.3. Συντμήσεις.

Πίναξ συντμήσεων μετ' ἐπεξηγήσεων, χρησιμοποιουμένων εἰς τὸ ΕΑΠ καὶ γενικῶς κατὰ τὴν κυκλοφορίαν τῶν ἀεροναυτικῶν πληροφωριῶν.

6.4. Μονάδες μετρήσεως.

Πίναξ τῶν ἐν χρήσει μονάδων μετρήσεως καὶ ἀποστάσεων.

6.5. Τὸ χρησιμοποιούμενον σύστημα ὥρας.

6.6. Χαρακτηριστικά ἐθνικότητος καὶ νηολογήσεως.

Τὸ διὰ τὴν Ἑλλάδα καθιερωθὲν χαρακτηριστικὸν ἐθνικότητος καὶ νηολογήσεως τῶν Ἑλληνικῶν πολιτικῶν ἀεροσκαφῶν.

6.7. Ἐτέρας πληροφωρίας, ὡς εἰδικὰς συσκευὰς ἄτινας δέον ὅπως φέρωσι τὰ ἀεροσκάφη κλπ.

### Ἄρθρον 7.

#### Ἀεροδρόμια.

7.1. Διεθνεῖς Ἀερολιμένες.

Σύντομος περιγραφή τῶν Διεθνῶν Ἀερολιμένων καὶ πεδίων προσγειώσεως ἐλικοπτέρων, περιλαμβανομένων τῶν κατωτέρω:

7.1.1. Ὀνομασίας τῆς πόλεως ἢ ὁποία ἐξυπηρετεῖται ὑπὸ τοῦ αερολιμένος καὶ ὀνομασίας τοῦ αερολιμένος.

7.1.2. Προσδιορισμοῦ τοῦ αερολιμένος ὡς διεθνούς, συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 10 τῆς Συμβάσεως «περὶ Διεθνούς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας» ἢ καὶ ὡς ὑγειονομικοῦ συμφώνως πρὸς τοὺς διεθνεῖς ὑγειονομικοὺς κανονισμούς.

7.1.3. Εἴδους ἐπιτρεπομένων πτήσεων (δρομολογημένοι — μὴ δρομολογημένοι, ἰδιωτικά).

7.1.4. Εἴδους παρεχομένων ἐξυπηρετήσεων καὶ ὥρων λειτουργίας τῶν ἀντιστοίχων ὑπηρεσιῶν (τελωνειακῶν, ὑγειονομικῶν, μεταναστεύσεως κλπ.).

7.1.5. Οἰουδήποτε περιορισμοῦ εἰς τὴν χρῆσιν τοῦ αερολιμένος.

7.1.6. Διαδικασιῶν ἀμέσου διαμετακομιστικῆς κινήσεως.

7.2. Ἀεροδρόμια χρησιμοποιούμενα διὰ διεθνεῖς ἐμπορικὰς μεταφοράς.

Λεπτομερὲς περιγραφή τῶν αεροδρομίων, ἅτινα χρησιμοποιοῦνται διὰ δρομολογημένας διεθνεῖς πτήσεις, μὴ δρομολογημένας πτήσεις, ἐπ' αμοιβῇ ἢ ναύλω, ὡς καὶ διὰ τεχνικὰς προσγειώσεως ἢ ὡς αεροδρόμια ἐναλλαγῆς, διὰ τῶν κάτωθι:

7.2.1. Ὀνομασίας τῆς πόλεως ἣτις ἐξυπηρετεῖται ὑπὸ τοῦ αεροδρομίου, ὡς καὶ ὀνομασίας τοῦ αεροδρομίου.

7.2.2. Θέσεως καὶ γεωγραφικῶν συντεταγμένων τοῦ σημείου ἀναφορᾶς θέσεως τοῦ αεροδρομίου.

7.2.3. Ἀποστάσεως καὶ διευθύνσεως τοῦ αεροδρομίου ἐκ τοῦ Κέντρου τῆς πόλεως.

7.2.4. Ὑψομέτρου αεροδρομίου.

7.2.5. Σχετικῆς θερμοκρασίας τοῦ αεροδρομίου, συμφώνως πρὸς τὸ παράρτημα 14 τῆς Συμβάσεως «περὶ Διεθνούς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας».

7.2.6. Μαγνητικῆς ἀποκλίσεως κατὰ προσέγγισιν μοίρας καὶ ἡμερομηνίας τῆς κυκλοφορίας.

7.2.7. Ὁρῶν λειτουργίας τοῦ αεροδρομίου καὶ τῶν Ὑπηρεσιῶν Ἐναερίου Κυκλοφορίας.

7.2.8. Μεταβατικοῦ ὕψους.

7.2.9. Στοιχείων τοῦ ἐκμεταλλευομένου τοῦ αεροδρομίου.

7.2.10. Τεχνολογικῆς Διευθύνσεως.

7.2.11. Τηλεγραφικῆς Διευθύνσεως.

7.2.12. Ἀσθμοῦ τῶν τηλεφώνων.

7.2.13. Παρεχομένων ἐξυπηρετήσεων διανυκτερεύσεως.

7.2.14. Παρεχομένων ἐξυπηρετήσεων τροφοδοσίας.

7.2.15. Ὑγειονομικῆς ἐξυπηρετήσεως.

7.2.16. Διαθεσίμων συγκοινωνιακῶν μέσων εἰς τὸ ἀεροδρόμιον.

7.2.17. Μέσων ἐξυπηρετήσεως φορτίων εἰς τὸ ἀεροδρόμιον καὶ εἰς τὸν πλησιέστερον σιδηροδρομικὸν σταθμόν.

7.2.18. Εἴδους παρεχομένων καυσίμων.

7.2.19. Εἴδους παρεχομένων λιπαντικῶν.

7.2.20. Διαθέσεως ὀξυγόνου καὶ συσκευῶν αἵτινες δυνατόν νὰ ἐξυπηρετηθοῦν.

7.2.21. Μέσων παροχῆς καυσίμων καὶ ὥρων λειτουργίας τῶν ἀντιστοίχων ὑπηρεσιῶν.

7.2.22. Διατιθεμένου χώρου εἰς ὑπόστεγα διὰ τὰ διερχόμενα ἀεροσκάφη.

7.2.23. Διατιθεμένων μέσων ἐπισκευῆς διερχομένων ἀεροσκαφῶν.

7.2.24. Διατιθεμένων μέσων πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας καὶ διασώσεως.

7.2.25. Περιπτώσεων χρησιμοποίησεως, εἰς ὁρισμένας ἐποχὰς, μέσων μετακινήσεως, χιόνος.

7.2.26. Τοπικῶν περιορισμῶν πτήσεων.

7.2.27. Θέσεως καὶ ὕψομέτρου σημείων ἐλέγχου τοῦ ὕψομέτρου (ὀργάνου) πρὸ τῆς πτήσεως.

7.2.28. Μετεωρολογικῶν Πληροφοριῶν, ἀπαραιτήτων διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τῶν ἐπιδόσεων ἀπογειώσεως.

7.2.29. Κλίσεως ἐκάστου διαδρόμου μετὰ τοῦ σχετικοῦ χώρου στάσεως, ἐλευθέρας προσπελάσεως καὶ ζωνῶν ασφαλείας, ὡς καὶ τοῦ ὕψομέτρου τῶν κατωφλίων ἢ ἐτέρων σημαντικῶν σημείων τοῦ διαδρόμου.

7.2.30. Χαρακτηρισμοῦ ἀληθοῦς διοπτρεύσεως, διαστάσεως, ἀντοχῆς καὶ εἰδους ἐπιφανείας ἐκάστου διαδρόμου καὶ τοῦ σχετικοῦ χώρου στάσεως, ὡς καὶ τῶν διαστάσεων τῶν χώρων ἐλευθέρας προσπελάσεως καὶ ζωνῶν ασφαλείας.

7.2.31. Ἀντοχῆς καὶ εἰδους ἐπιφανείας τῶν περιοχῶν κινήσεως τοῦ αεροδρομίου, ἐκτός τῶν διαδρόμων καὶ πλάτους τῶν τροχοδρόμων.

7.2.32. Συστήματος καθοδηγήσεως τροχοδρομούμενων ἀεροσκαφῶν.

7.2.33. Ὁρατῶν βοηθημάτων ἐντοπισμοῦ αεροδρομίου.

7.2.34. Ἐνδεικτῶν καὶ συσκευῶν σημάτων ἐδάφους.

7.2.35. Φωτεινῶν βοηθημάτων.

7.2.36. Φωτισμοῦ ἀνάγκης.

7.2.37. Σημάνσεως ἐμποδίων καὶ φωτισμοῦ αὐτῶν.

7.2.38. Μέσων σημάνσεως.

7.2.39. Ἐμποδίων εἰς τὰς περιοχὰς προσεγγίσεως καὶ ἀπογειώσεως, πρὸς ἐνδείξιν τῶν ὁποίων ἐκδίδεται εἰδικὸς χάρτης ἐμποδίων.

Ἐὰν δὲν ἐκδίδεται χάρτης ἐμποδίων, λόγῳ τοῦ ὅτι δὲν ὑπάρχουν σημαντικὰ ἐμπόδια εἰς τὴν περιοχὴν ἀπογειώσεως, τὰ ἀνωτέρω θὰ γνωστοποιῶνται.

7.3. Ὁδηγὸς Ἀεροδρομίων.

Σύντομος περιγραφή τῶν αεροδρομίων, τὰ ὁποία δυνατόν νὰ χρησιμοποιηθοῦν ὑπὸ τῆς Διεθνούς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας, διὰ τῶν κάτωθι:

7.3.1. Ὀνομασίας τῆς πόλεως ἢ ὁποία ἐξυπηρετεῖται ὑπὸ τοῦ αεροδρομίου καὶ ὀνομασίας τούτου.

7.3.2. Γεωγραφικῶν συντεταγμένων τοῦ σημείου ἀναφορᾶς θέσεως τοῦ αεροδρομίου.

7.3.3. Ἀποστάσεως καὶ διευθύνσεως τοῦ αεροδρομίου ἐκ τοῦ κέντρου τῆς πόλεως.

7.3.4. Ὑψομέτρου αεροδρομίου καὶ σχετικῆς θερμοκρασίας συμφώνως πρὸς τὸ Παράρτημα 14 τῆς Συμβάσεως «περὶ Διεθνούς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας».

7.3.5. Χαρακτηρισμοῦ, διαστάσεων καὶ ἐπιμήκους κλίσεως ἐκάστου διαδρόμου καὶ τῶν σχετικῶν χώρων στάσεως καὶ ἐλευθέρας προσπελάσεως.

7.3.6. Ἀντοχῆς καὶ εἰδους ἐπιφανείας ἐκάστου διαδρόμου.

7.3.7. Φωτεινῶν βοηθημάτων.

7.3.8. Χώρων ὑποστέγων, διατιθεμένων καυσίμων καὶ μέσων ἐπισκευῆς διερχομένων ἀεροσκαφῶν.

7.3.9. Ὁρῶν λειτουργίας αεροδρομίων.

7.3.10. Στοιχείων του εκμεταλλευομένου τῷ αεροδρόμιον.  
7.4. Ἀεροναυτικά φῶτα ἐδάφους.

Πίναξ τῶν ἀεροναυτικῶν φῶτων ἐδάφους (περιλαμβανομένων τῶν φάρων αεροδρομίων, ἐπιτηθέμενης ἐπικινδύνου καταστάσεως καὶ ἀναγνωρίσεως) καὶ ἐτέρων φάρων, οἵτινες καθορίζουν μίαν γεωγραφικὴν θέσιν, διὰ τῶν κάτωθι:

7.4.1. Ὀνομασίας τῆς πόλεως ἢ ἐτέρου χαρακτηρισμοῦ τοῦ φάρου.

7.4.2. Εἶδους τοῦ φάρου.

7.4.3. Χαρακτηριστικὸν σήματος τοῦ φάρου.

7.4.4. Ὁρῶν λειτουργίας.

7.4.5. Φωτιστικῆς ἰσχύος τοῦ φάρου εἰς χιλιάδας διεθνῶν κηρίων.

7.4.6. Γεωγραφικῶν συντεταγμένων (μήκους - πλάτους).

#### Ἄρθρον 8.

##### Τηλεπικοινωνία.

8.1. Ἐνδείκται τοποθεσία.

Πίναξ τῶν ἐν χρήσει ἐνδεικτικῶν τοπωνυμίων.

8.2. Βοηθήματα ναυτιλίας καὶ ραδιοπικοινωνίας.

Περιγραφή τῶν σταθμῶν οἵτινες παρέχουν ἐξυπηρέτησιν εἰς τὴν ἀεροναυτιλίαν καὶ τοιούτην ἀερό(ἐδάφους ὡς καὶ τῶν ραδιοφωνικῶν σταθμῶν διὰ τῶν κάτωθι:

8.2.1. Ὀνομασίας τοῦ σταθμοῦ.

8.2.2. Εἶδους παρεχομένης ἐξυπηρετήσεως.

8.2.3. Χαρακτηριστικὸν κλήσεως καὶ ἀναγνωρίσεως.

8.2.4. Εἶδους ἐκπομπῆς δι' ἐκάστην συχνότητα.

8.2.5. Συχνότητων χρησιμοποιομένων διὰ τὰς ἐπικοινωνίας ἀερό(ἐδάφους καὶ ἐδάφους) ἀέρος.

8.2.6. Ὁρῶν λειτουργίας.

8.2.7. Γεωγραφικῶν συντεταγμένων (μήκους καὶ πλάτους) τῆς κεραίας ἐκπομπῆς κατὰ προσέγγισιν πρώτου λεπτοῦ, προκειμένου δὲ περὶ ραδιογωνιομετρικοῦ σταθμοῦ καὶ τῶν συντεταγμένων τῆς κεραίας λήψεως.

8.2.8. Μαγνητικῆς διοπτρεύσεως καὶ ἀποστάσεως (εἰς ναυτικά μίλια καὶ δέκατα αὐτῶν), τοῦ βοηθήματος ἐκ τοῦ σημείου ἀναφορᾶς θέσεως τοῦ αεροδρόμιου, ἐὰν δὲ δὲν ἔχει καθορισθῇ τὸ ὡς ἂν σημεῖον, ἐξ ἐτέρου ἐξέχοντος σημείου, ἐκτὸς τῶν βοηθημάτων τὰ ὅποια χρησιμοποιοῦνται ἐν συσχέτισμῳ πρὸς τὸν ἐνὸργανον διάδρομον.

Κατὰ τὰ ἀνωτέρω θὰ ἀναγράφωνται καὶ οἱ σημαντικαὶ VHF τοῦ ILS.

8.2.9. Γλώσσης ἢ γλωσσῶν αἵτινες χρησιμοποιοῦνται, ἐκτὸς τῆς Ἑλληνικῆς.

8.2.10. Ἰσχύος εἰς τὴν κεραίαν (ἐὰν τυγχάνει ἀπαραίτητον).

8.2.11. Λεπτομερειῶν λειτουργίας μὴ ὁρατοῦ βοηθήματος τελικῆς προσεγγίσεως καὶ προσγειώσεως, ἐκτὸς τοῦ ILS, τὸ ὅποιον ὅμως δυνατόν νὰ χρησιμοποιηθῇ ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει, δι' ὀργάνων τοῦ αεροσκάφους, προοριζομένων διὰ προσεγγίσεις μὲ ILS.

8.2.12. Διὰ τὰς περιπτώσεις ἐγκαταστάσεων ILS, ἀναφέρονται ἀπαται αἱ διαφοραὶ ἐκ τοῦ Παραρτήματος 10 τῆς Συμβάσεως «περὶ Διεθνούς Πολιτικῆς Ἀεροπορίας».

8.2.13. Ὀνομασίας τῆς ὑπευθύνου διὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ βοηθήματος Ὑπηρεσίας, ὡς καὶ τυγχάνει ἐτέρα τῆς Υ.Π.Α.

8.3. Εἰδικὰ ναυτιλιακὰ συστήματα.

Περιγραφή τῶν σταθμῶν, οἵτινες ἔχουν σχέσιν μετὰ τῶν εἰδικῶν ναυτιλιακῶν συστημάτων (LORAN, DECCA κλπ.) διὰ τῶν κάτωθι:

8.3.1. Ὀνομασίας τοῦ σταθμοῦ ἢ συστήματος.

8.3.2. Εἶδους παρεχομένης ἐξυπηρετήσεως.

8.3.3. Μεθόδων ἀναγνωρίσεως (συχνότης ἢ κωδίκας).

8.3.4. Εἶδους ἐκπομπῆς.

8.3.5. Συχνότης (ἀριθμοῦ διαύλων ἀναλογίας ἑαυτῆς παλμώσεως, βαθμοῦ παλινδρομήσεως ἐὰν ἀπαιτῆται).

8.3.6. Ὁρῶν λειτουργίας.

8.3.7. Γεωγραφικῶν συντεταγμένων τοῦ σταθμοῦ (Μήκους Πλάτους).

8.3.8. Ἐξυπηρετομένων περιοχῶν καὶ τοιούτων ἀκριβῶν ἐνδείξεων δι' ἅπαν τὸ 24ωρον.

8.3.9. Ἰσχύος εἰς τὴν κεραίαν (ἐὰν ἀπαιτῆται).

8.3.10. Ὀνομασίας τῆς ὑπευθύνου διὰ τὴν λειτουργίαν τοῦ βοηθήματος Ὑπηρεσίας, ὡς καὶ τυγχάνει ἐτέρα τῆς Υ.Π.Α.

8.4. Μετάδοσις ὠριαίου σήματος.

Περιγραφή τῆς μετὰδοσεως τοῦ ὠριαίου σήματος διὰ τῶν κάτωθι:

8.4.1. Ὀνομασίας τοῦ σταθμοῦ καὶ χαρακτηρισμοῦ κλήσεως.

8.4.2. Συχνότητων καὶ εἶδους ἐκπομπῆς.

8.4.3. Ὁρῶν ἐκπομπῆς καὶ χρησιμοποιομένης μεθόδου.

8.5. Σταθιδὰ Ἀεροναυτικῆς Ὑπηρεσίας.

Περιγραφή τῆς Ἀεροναυτικῆς Ὑπηρεσίας ὡς καὶ τῆς ἐξυπηρετήσεως δι' ἐπιγείων γραμμῶν ἢ θυσιαίου.

#### Ἄρθρον 9.

##### Μετεωρολογία.

9.1. Μετεωρολογικὸι Σταθμοί.

Πίναξ τῶν μετεωρολογικῶν σταθμῶν μετὰ τοῦ διεθνούς ἀριθμοῦ ἐκάστου, τῶν ὁποίων αἱ παρατηρήσεις ἐνδιαφέρουν τὴν διεθνή ἀεροναυτιλίαν.

9.2. Μετεωρολογικὰ Γραφεῖα.

Περιγραφή τῶν Μετεωρολογικῶν Γραφείων, μετὰ τῶν ἀρμοδιοτήτων αὐτῶν, διὰ τῶν κάτωθι:

9.2.1. Ὀνομασίας καὶ τάξεως τῶν Μετεωρολογικῶν Γραφείων.

9.2.2. Ὀνομασίας τοῦ κυρίου μετεωρολογικοῦ γραφείου, τὸ ὅποιον ἐξυπηρετεῖ ἐξαρτώμενον μετεωρολογικὸν γραφεῖον.

9.2.3. Ὁρῶν λειτουργίας τοῦ Μετεωρολογικοῦ Γραφείου.

9.2.4. Χρησιμοποιομένων γλωσσῶν διὰ τὴν μετεωρολογικὴν ἐνημέρωσιν ὡς καὶ τὰς μετεωρολογικὰς ἐκδόσεις ἢ τὰ πληρώματα.

9.2.5. Χρησιμοποιομένων ἢ ἐκτιθεμένων χαρτῶν.

9.2.6. Ὑπηρεσιῶν Ἐναερίου Κυκλοφορίας εἰς τὰς ὁποίας παρέχονται μετεωρολογικαὶ πληροφορίες.

9.2.7. Ἀρμοδιοτήτων ὡς πρὸς τὴν παροχὴν Μετεωρολογικῶν πληροφοριῶν, διὰ τὴν προπαρασκευὴν ἀεροναυτιλιακῶν σχεδίων πτήσεως ὡς καὶ τὴν συλλογὴν καὶ ἐκπομπὴν παρατηρήσεων τῶν αεροσκαφῶν.

9.2.8. Ἀριθμοῦ(ῶν) τηλεφώνου τοῦ Μετεωρολογικοῦ Γραφείου.

9.3. Γενικὰ Μετεωρολογικὰ ἐκπομπὰ.

Περιγραφή τῶν Γενικῶν Μετεωρολογικῶν Ἐκπομπῶν διὰ τὴν παροχὴν μετεωρολογικῆς ἐξυπηρετήσεως πρὸς τὴν ἀεροναυτιλίαν διὰ τῶν κάτωθι:

9.3.1. Ὀνομασίας καὶ χαρακτηρισμοῦ ἀναγνωρίσεως τοῦ ἐκπέμποντος σταθμοῦ.

9.3.2. Ὁρῶν ἐνάρξεως καὶ λήξεως ἐκάστης ἐκπομπῆς.

9.3.3. Συχνότητων καὶ εἶδους ἐκπομπῆς.

9.3.4. Περιεχόμενον τῶν ἐκπομπῶν καὶ χρησιμοποιομένων κωδικῶν ἢ παντὸς ἐτέρου ὅπου χρησιμοποιεῖται.

9.3.5. Ὁρῶν λειτουργίας τοῦ σταθμοῦ.

9.4. Κλιματολογικὰ περιλήψεις.

Ἀρχαὶ πρὸς τὰς ὁποίας θὰ ἀπευθυνθῇ αἴτησις διὰ παροχὴν κλιματολογικῶν περιλήψεων ὡς καὶ τοὺς σταθμοὺς διὰ τοὺς ὁποίους διατίθενται τοιοῦται.

#### Ἄρθρον 10.

Κανόνες καὶ Ὑπηρεσία Ἐναερίου Κυκλοφορίας

10.1. Κανόνες ἀέρος καὶ διαδικασίαι Ἐναερίου Κυκλοφορίας.

Αἱ σημαντικώτεραι διαφοραὶ μετὰ τῶν ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος υἱοθετηθέντων κανόνων καὶ τῶν τοιούτων τῆς Δ.Ο.Π. Α., παρατιθεμένων κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε ὁ χρησιμοποιῶν τὸ ΕΑΠ νὰ δύναται νὰ διαπιστώσῃ ὁλότως τὰς διαφορὰς μετὰ τῶν ὑπὸ τῆς Ἑλλάδος υἱοθετηθέντων κανόνων καὶ τῶν σχετικῶν τυποποιημένων μεθόδων, συντηρημένης πρακτικῆς καὶ διαδικασιῶν τῆς Δ.Ο.Π. Α.

10.2. Διαδικασία Ρυθμίσεως Ὑψομέτρου.

Πλήρης περιγραφή τῆς ἐν χρήσει διαδικασίας μετὰ γάρτου εἰς τὸν ὅποιον ἐμφαίνονται αἱ περιοχαὶ εἰς ἃς ἐφαρμόζεται ἡ ρύθμισις ὕψομέτρου διὰ QNH.

## 10.3. Σύστημα Ύπηρεσιων Έναερίου Κυκλοφορίας.

Περιγραφή και γραφική παράσταση των παρεχομένων Ύπηρεσιων Έναερίου Κυκλοφορίας μετά των όριών του Τομέως Πληροφοριών Πτήσεως, συμβουλευτικών περιοχών και ελεγχόμενων περιοχών λεπτομερώς ως κατωτέρω:

10.3.1. Περιγραφή του Τομέως Πληροφοριών Πτήσεως, ελεγχόμενων και συμβουλευτικών περιοχών δια των κάτωθι:

10.3.1.1. Όνομασίας και όριζοντίου και κατακορύφου όριου της περιοχής.

10.3.1.2. Όνομασίας της μονάδος ήτις παρέχει την έξυπνότητα.

10.3.1.3. Χαρακτηριστικού κλήσεως και χρησιμοποιούμενης γλώσσας του σταθμού όστις εξυπηρετεί την ως άνω μονάδα.

10.3.2. Περιγραφή των έναερίων διαδρόμων και των συμβουλευτικών τοιούτων, δια των κάτωθι:

10.3.2.1. Όνομασίας του έναερίου διαδρόμου ή του συμβουλευτικού τοιούτου.

10.3.2.2. Χαρακτηριστικών σημείων του διαδρόμου. (Σημεία αναφοράς, μεταβιβάσεως ελέγχου κλπ.).

10.3.2.3. Μαγνητικών ίχνων και αποστάσεων μεταξύ των διαδοχικών χαρακτηριστικών σημείων.

10.3.2.4. Κατακορύφων όριων.

10.3.2.5. Έλαχίστου ύψους ασφαλείας δια πτήσεις δι' όργάνων.

10.3.2.6. Όριζοντίων όριων.

10.3.3. Περιγραφή των ελεγχόμενων αεροδρομίων, ζωνών ελέγχου και ζωνών κυκλοφορίας των αεροδρομίων, δια των κάτωθι:

10.3.3.1. Χαρακτηριστικού του Πύργου Έλέγχου Αεροδρομίου.

10.3.3.2. Όρων λειτουργίας της Ύπηρεσίας Έλέγχου Αεροδρομίου.

10.3.3.3. Όριζοντίων και κατακορύφων όριων της Ζώνης Έλέγχου.

10.3.3.4. Όριζοντίων και κατακορύφων όριων της Ζώνης Κυκλοφορίας του Αεροδρομίου.

10.3.3.5. Χρησιμοποιούμενων γλωσσών.

10.4. Διαδικασίαι Προσεγγίσεως, Κρατήσεως και Αναχωρήσεως.

Γραφική παράσταση των ίχνων κρατήσεως και προτιμητέων ή υποχρεωτικών διαδρομών εντός των τερματικών περιοχών.

10.5. Περιορισμένοι, επικίνδυνοι και άπηγορευμένοι περιοχαί.

Περιγραφή και γραφική παράσταση των άνωτέρω, δια των κάτωθι:

10.5.1. Όνομασίας ή έτέρου χαρακτηρισμού.

10.5.2. Όριζοντίων και κατακορύφων όριων της περιοχής.

10.5.3. Είδους της απαγορεύσεως.

## \*Άρθρον 11.

Διευκολύνσεις Αεροπορικών Μεταφορών.

11.1. Είσοδος, έξοδος και διαμετακομίσεις.

Κανονισμοί εισόδου, έξοδου, διαμετακομίσεως, τελωνειακοί, μεταναστευσεως, υγειονομικοί, ως και απαιτήσεις δια γνωστοποίησιν πτήσεως ή αίτησιν άδείας δι' εκτέλεσιν ταύτης, δια:

11.1.1. Διεθνείς πτήσεις πολιτικών αεροσκαφών.

11.1.2. Πληρώματα και επιβάτας (ούχι μετανάστες).

11.1.3. Έμπορεύματα.

11.2. Κανονισμοί χρήσεως αερολιμένος.

Γενικοί κανόνες, κανονισμοί και διατυπώσεις διέποντες την χρήσιν των διεθνών αερολιμένων.

11.3. Τέλη.

Πλήρης πίναξ τελών δια την χρήσιν των Αερολιμένων, ως και δια την χρήσιν των ναυτιλιακών βοηθημάτων.

## \*Άρθρον 12.

Έρευνα και διάσωσις.

12.1. Σύστημα Έρευνας και Διασώσεως.

Περιγραφή και γραφική παράσταση του όργανισμού συντονισμού διασώσεως δια των κάτωθι:

12.1.1. Όνομασίας, τηλεγραφικής και ταχυδρομικής διευστάσεως και αριθμού)ών τηλεφώνου του Κέντρου Συντονισμού Έρευνας.

12.1.2. Περιοχής έρευνας και διασώσεως.

12.1.3. Ύπευθύνου Αρχής.

12.1.4. Όνομασίας και θέσεως των δευτερευόντων κέντρων διασώσεως.

12.1.5. Όνομασίας και θέσεως των μονάδων διασώσεως.

12.1.6. Ένδειξεως περί της ανάγκης χρησιμοποίησεως αεροσκαφών δια την κάλυψιν της άπ' αέρος έρευνας και διασώσεως.

12.2. Διαδικασίαι και σήματα χρησιμοποιούμενα υπό των αεροσκαφών διασώσεως.

## \*Άρθρον 13.

Αεροναυτικοί χάρται.

13.1. Περιγραφή των προς διάθεσιν αεροναυτικών χαρτών μετά της χρήσεως εκάστου, δια των κάτωθι:

13.1.1. Λεπτομερειών περί του τρόπου προμηθείας αυτών ως και των πινάκων των υπηρεσιών ή έτέρων αρχών, αίτινες διαθέτουν τούτους.

13.1.2. Πίνακος των χρησιμοποιούμενων συμβόλων.

13.2. Πίναξ των χαρτών και, έφ' όσον ένδεικνυται, αντίτυπον αυτού κατά την ακόλουθον σειράν:

13.2.1. Χάρται αεροναυτικοί σχεδιάσεως πτήσεως.

13.2.2. Μικράς κλίμακος ναυτιλιακοί χάρται.

13.2.3. Ναυτιλιακοί χάρται κλίμακος 1:1.000.000.

13.2.4. Ναυτιλιακοί χάρται κλίμακος 1:500.000.

13.2.5. Ναυτιλιακοί χάρται κλίμακος 1:250.000.

13.2.6. Χάρται διαδρομής.

13.2.7. Χάρται ύποτυπώσεως.

13.2.8. Χάρται ήλεκτρονικών βοηθημάτων.

13.2.9. Ραδιοναυτιλιακοί χάρται και τοιούτοι ραδιοκυκλίων.

13.2.10. Χάρται Προσεγγίσεως και Προσγειώσεως.

13.2.11. Χάρται έμποδίων αεροδρομίων, μετά των κατωτέρω πληροφοριών, δι' άπαντας τους χάρτας.

α) Τίτλου της σειράς μετά της κλίμακος.

β) Αριθμού της σειράς.

γ) Όνομασίας ή αριθμού εκάστου χάρτου ή φύλλου.

δ) Τιμής κατά φύλλον.

ε) Ημερομηνίας έκτυπώσεως Αεροναυτικών Πληροφοριών.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Άγγελιαί τοίς Αεροναυτιλλομένοις.

## \*Άρθρον 14.

Σκοπός Έκδόσεως.

14.1. Αί άγγελιαί εκδίδονται έγκαιρώς προς μεταβίβασιν πληροφορίας δια την κάλυψιν έφημέρων καταστάσεων ή ύσάκεις δέν καθίσταται δυνατή ή έγκαιρος κοινοποίησις της πληροφορίας δια της εκδόσεως διορθώσεως του Ε.Α.Π.

14.2. Αί άγγελιαί, ειδικώτερον, εκδίδονται όσάκις αι κάτωθι ιδία πληροφορία έχουνιν άμεσον σχέσην προς την ασφάλειαν των πτήσεων:

α) Έγκατάστασις ή παύσις λειτουργίας ήλεκτρονικής ή άλλης εύκολίας της αεροναυτιλίας ως και των αεροδρομίων.

β) Διακοπή ή άποκατάστασις λειτουργίας, άλλαγή συχνότητος, χαρακτηριστικού, προσανατολισμού ή θέσεως, αύξησις ή μείωσις της ισχύος κατά 50σ)ο ή περισσότερον.

Άλλαγή του προγράμματος ή του περιεχομένου των έντομων.

Άνωμαλία ή μη αξιόπιστος λειτουργία οίουδήποτε ήλεκτρονικού ή έτέρου βοηθήματος χρησίμου δια την αεροναυτιλίαν ή την έξυπνότησιν της αεροπείγειου επικοινωνίας.

γ) Διακοπή ή άποκατάστασις λειτουργίας του συστήματος φωτισμού των αεροδρομίων.

δ) Έγκατάστασις ή διακοπή λειτουργίας ή σημαντική μετατροπή όρατου βοηθήματος.

ε) Ύπαρξις ή μετακίνησις προσωρινών έμποδίων δια τα αεροσκάφη εντός της περιοχής έλιγμών του αεροδρομίου.



στ) Δημιουργία επικινδύνων καταστάσεων, ιδίως, λόγω χιόνος, πάγου ή υδάτος εις την περιορην κινήσεως του αεροδρομίου ή άρσις αὐτῶν.

ζ) Νέαι διαδικασίαι έξυπηρετήσεως τῆς αεροναυτιλίας ή σημαντικὴ ἀλλαγὴ τῶν ἐν ἰσχύϊ τοιούτων.

η) Ὑπαρξίς παντὸς κινδύνου διὰ τὰ ἐν πτήσει αεροσκάφη.

θ) Στρατιωτικαὶ ἀσκήσεις ή ἐλιγμοὶ οἵτινες δυνατόν νὰ ἐπηρεάσουν τὴν αεροναυτιλίαν.

ι) Σημαντικαὶ ἀλλαγαὶ εἰς τὰ μέσα καὶ τὰς ὑπηρεσίας ἐρεύνης καὶ διασώσεως.

ια) Διακοπὴ ή ἀποκατάστασις λειτουργίας φάρων κινδύνου ή φώτων ἐμποδίων. δι' ὧν ἐπισημαίνονται ἐμπόδια διὰ τὴν αεροναυτιλίαν.

ιβ) Τροποποιήσις διαδικασιῶν εἰσόδου ἀπαιτούσα ἀμέσῃ ἐνεργείας.

ιγ) Ἀνέγερσις ή μετατόπισις ἐμποδίων διὰ τὴν αεροναυτιλίαν.

ιδ) Καθιέρωσις, κατάργησις ή ἀλλαγὴ εἰς τὴν κατάστασιν ἀπηγορευμένων, περιορισμένων ή ἐπικινδύνων περιοχῶν.

ιε) Διακοπὴ λειτουργίας ή ἐπαναλειτουργία τῆς ὑπηρεσίας διασώσεως, πυροσβεστικῆς ή ἐτέρας σημαντικῆς ὑπηρεσίας τοῦ αεροδρομίου.

ιστ) Βλάβη, ἀποκατάστασις ή μεγαλύτερα ἐλαττώματα τῆς περιοχῆς κινήσεως τῶν αεροδρομίων.

ιζ) Διακοπὴ λειτουργίας ή ἐπαναλειτουργία τῆς ὑπηρεσίας παροχῆς καυσίμων.

ιη) Ἀεροπορικαὶ ἐπιδείξεις ή μαζικὴ πτήσις αεροσκαφῶν.

ιθ) Ἀλλαγὴ εἰς τὴν νομοθεσίαν ήτις χρήζει ἀμέσῃ γνωστοποιήσεως.

κ) Οἰοδῆποτε σημαντικὸν γεγονός τὸ ὁποῖον ἐνδιαφέρει τὴν αεροναυτιλίαν.

14.3. Ἀγγελίαι, ἀφορῶσαι προβλεπόμενα γεγονότα ή καταστάσεις, κυκλοφοροῦν κατὰ τὸ δυνατόν πρὸ τοσούτου χρόνου ὥστε αὐταὶ νὰ περιέλθουν ἐγκαίρως εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους, ἵνα οὗτοι δυνήθουν καὶ προβοῦν εἰς τὰς ἐνδεδειγμένας ἐνεργείας.

14.4. Ἀγγελίαι, ἀφορῶσαι μίαν ἐκ τῶν κατωτέρω ή ἐτέρων καταστάσεων, αἱ ὁποῖαι ἀπαιτοῦν ἀλλαγὴν εἰς τὰς ἐφαρμοζόμενας μεθόδους, ἐκδίδονται τοῦλάχιστον 30 ἡμέρας πρὸ τῆς ἡμέρας θέσεως αὐτῶν ἐν ἰσχύϊ.

α) Ἀλλαγὴ εἰς τὰς διαδικασίας ή νέαι διαδικασίαι.

β) Πρόσθεσις, μείζονες τροποποιήσεις ή κατάργησις εὐκαλιῶν.

γ) Γνωστοποιήσις περιορισμῶν τοῖς αεροναυτιλλομένοις μαχρὰς διαρκείας, περιλαμβανομένης καὶ τῆς καθιέρωσεως ἀπηγορευμένων, περιορισμένων ή ἐπικινδύνων περιοχῶν.

δ) Μεγάλῃς κλίμακος στρατιωτικαὶ ἀσκήσεις ή ἐλιγμοὶ.

ε) Ἐμπόδια διὰ τὴν αεροναυτιλίαν.

#### Ἄρθρον 15.

##### Διανομή.

15.1. Αἱ ἀγγελίαι διανέμονται, ἀναλόγως τοῦ περιεχομένου των, ὡς τάξεως Ιης ή τάξεως Ιας, ἐνίοτε δὲ καὶ ὡς ἀμφοτέρων τῶν τάξεων.

15.2. Αἱ ἀγγελίαι διανέμονται κατὰ κανόνα ὡς τάξεως Ιας.

15.3. Διανομὴ τάξεως Ιης λαμβάνει χώραν μόνον εἰς τὴν περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν δὲν εἶναι δυνατόν νὰ λάβουν γνῶσιν οἱ ἀποδέκται ἐγκαίρως τοῦ περιεχομένου ἀγγελίας διανομῆς τάξεως Ιας καὶ πρόκειται περὶ θέματος τὸ ὁποῖον ἀφορᾷ ἀμέσως τοὺς αεροναυτιλλομένους.

15.4. Ἀγγελίαι διανεμηθεῖσαι ὡς τάξεως Ιης, διανέμονται καὶ ὡς τάξεως Ιας, ὁσάκις ή διάρκεια τῶν συνθηκῶν ή καταστάσεων χρήζει ἐπιθεβαιώσεως.

15.5. Αἱ ἀγγελίαι τάξεως Ιης μεταδιβάζονται διὰ τῶν δικτύων Σταθερᾶς Ἀεροναυτικῆς Ὑπηρεσίας Τηλεπικοινωνιῶν, ἐφ' ὅσον ή μεταδίβασις αὐτῶν δι' ἄλλου μέσου δὲν καθίσταται δυνατή.

15.6. Αἱ ἀγγελίαι τάξεως Ιας ἀποστέλλονται δι' αεροπορικὸν ταχυδρομεῖον.

15.7. Ἡ διεθνὴς ἀνταλλαγὴ ἀγγελιῶν τάξεως Ιης, πραγματοποιεῖται μέσω τοῦ Γραφείου Διεθνῶν Ἀγγελιῶν, ἐκτὸς

τῶν περιπτώσεων, καὶ' ἂς δι' ἰδιαιτέρας συμφωνίας παρεσχέθῃ ή εὐχέρεια ἀνταλλαγῆς μεταξὺ γειτνιαζόντων αεροδρομίων.

15.8. Ἡ ὡς ἄνω διανομὴ περιορίζεται μόνον μεταξὺ τῶν Γραφείων Διεθνῶν Ἀγγελιῶν, ἅτινα τυγχάνουν ὑπεύθυνα διὰ τὴν έξυπηρετήσιν τμημάτων διαδρομῆς.

15.9. Ὅσον ὅμως διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ἀνωτέρω τίθεται εἰς κίνδυνον ή ἀσφάλεια τῶν πτήσεων ἀποφασίζεται εὐρύτερα διανομὴ.

15.9. Δι' ἀποφάσεως τῆς Ὑ.Π.Α. καθορίζονται οἱ ἀποδέκται τῶν ἀγγελιῶν τάξεως Ιης διεθνoῦς διανομῆς.

#### Ἄρθρον 16.

##### Γενικαὶ Προδιαγραφαί.

16.1. Ἐκάστη ἀγγελία, ἀποτελοῦσα μέρος σειρᾶς ἀγγελιῶν τάξεως Ιης ή Ιας, φέρει ἴδιον αὐξοῦντα ἀριθμὸν ἐκδότης ἰσχύοντα καὶ' ὅλον τὸ ἐτος.

16.2. Ἐὰν αἱ ἀγγελίαι ἐκδίδονται εἰς περισσοτέρας σειρᾶς, ἐκάστη τούτων φέρει ἴδιον χαρακτηριστικόν, προτιμωμένου τοῦ χαρακτηρισμοῦ διὰ γραμμάτων.

16.3. Ἐκδιδομένη ἀγγελία διὰ τῆς ὁποίας ἀκυροῦται ή καλύπτεται τὸ περιεχόμενον προγενεστέρως τοιαύτης, δέον ὅπως περιέχῃ καὶ τὸν αὐξοῦντα ἀριθμὸν τῆς προγενεστέρως ἀγγελίας.

16.4. Αἱ ἀγγελίαι δέον ὅπως συντάσσωνται κατὰ τρόπον σαφὴ καὶ ἄνευ παραπομπῆς εἰς ἕτερον ἐγχειρίδιον, ὡς δὲ κατὰ τὸ δυνατόν σύντομοι.

16.5. Πλείονες τῆς μιᾶς ἀγγελίαι δυνατόν νὰ περιληφθῶσιν εἰς αὐτὸ φύλλον ή τηλεγράφημα, ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι θὰ διαχωρίζωνται σαφῶς μεταξὺ των.

16.6. Ἀγγελία περιέχουσα οἰανδήποτε πληροφορίαν, διὰ τῆς ὁποίας ἀπαιτεῖται διορθώσις τοῦ Ε.Α.Π., δέον ὅπως ἐπιβεβαιωθῇ διὰ μεταγενεστέρως διορθώσεως τοῦ Ε.Α.Π. ή ἀλλαγῆς τῆς σχετικῆς σελίδος.

16.7. Αἱ ἀγγελίαι δυνατόν νὰ περιέχουν, ἐὰν τοῦτο τυγχάνῃ ἀπαραίτητον, παραπομπὰς εἰς τὸ Ε.Α.Π., ὥστε αἱ περιεχόμεναι εἰς ταύτας πληροφορίες νὰ χρησιμοποιηθοῦν πρὸς ἐνημέρωσιν τοῦ Ε.Α.Π.

16.8. Οἱ ἐν ταῖς ἀγγελίαις χρησιμοποιούμενοι ἐνδείκται τοπωνυμίας λαμβάνονται ἐκ τοῦ ὑπὸ τῆς Διεθνoῦς Ὁργανώσεως Πολιτικῆς Ἀεροπορίας καθιερωθέντος σχετικοῦ πίνακος, ἄνευ οἰασδήποτε ἀλλαγῆς.

16.9. Εἰς περίπτωσιν καὶ' ἣν τοπωνυμία τις δὲν ἀναφέρεται εἰς τὸν ὡς ἄνω πίνακα, αὕτη ἀναγράφεται συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 2 παράγραφος 2.2. τοῦ παρόντος.

16.10. Καὶ' ἑκάστον μῆνα προκειμένου περὶ ἀγγελιῶν τάξεως Ιης, κατὰ τρίμηνον δὲ προκειμένου περὶ ἀγγελιῶν τάξεως Ιας, ἐκδίδεται πίναξ περιέχων τὰς ἐν ἰσχύϊ ἀγγελίας κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς ἐκδόσεως τοῦ πίνακος.

#### Ἄρθρον 17.

##### Εἰδικαὶ προδιαγραφαὶ ἀγγελιῶν τάξεως Ιης.

17.1. Αἱ ἀγγελίαι τάξεως Ιης συντάσσονται συμφώνως πρὸς τὰς ὑπὸ τῆς Διεθνoῦς Ὁργανώσεως Πολιτικῆς Ἀεροπορίας καθιερωθεῖσας διαδικασίας τηλεπικοινωνιῶν.

17.2. Κατὰ τὴν σύνταξιν τῶν ἀγγελιῶν τάξεως Ιης, ἐφ' ὅσον αὐταὶ θὰ μεταδοθῶσι διὰ τῶν δικτύων τῆς Διεθνoῦς Ἀεροναυτικῆς Ὑπηρεσίας Τηλεπικοινωνιῶν (ἐκτὸς τῶν δικτύων ραδιοτηλεφωνίας), δέον ὅπως χρησιμοποιηθῇ ὁ κώδικς Ἀγγελιῶν τῆς Διεθνoῦς Ὁργανώσεως Πολιτικῆς Ἀεροπορίας ή ἄλλαι ἐγκεκριμένοι συντμήσεις, πλὴν τῆς περιπτώσεως καὶ' ἣν ή χρῆσις τῆς ἀνοικτῆς γλώσσης τυγχάνει ἀπαραίτητος διὰ τὴν ἐπεξηγητὴν ὠρισμένης πληροφορίας.

17.3. Ἐκάστη ἀγγελία τάξεως Ιης περιέχει τὰ κάτωθι στοιχεῖα καὶ κατὰ τὴν ἀκόλουθον σειράν:

α) Στοιχεῖα ἐκδότης, ἀποτελούμενα ἀπὸ τὴν σύντμησιν NOTAM καὶ τὸν αὐξοῦντα ἀριθμὸν τῆς ἀγγελίας.

β) Χαρακτηριστικὸν θέσεως τοῦ βοηθήματος ή τῆς ἀναφερομένης καταστάσεως, χρησιμοποιουμένων πρὸς τοῦτο ἐὰν καθίσταται δυνατόν τῶν ὑπὸ τῆς Διεθνoῦς Ὁργανώσεως Πολιτικῆς Ἀεροπορίας καθιερωθέντων ἐνδεικτῶν τοπωνυμίας.

γ) Τὰς πρὸς μετάδοσιν πληροφορίας συμφώνως πρὸς τὴν παράγραφον 17.2. τοῦ παρόντος ἄρθρου.

δ) Ὁμάδα ἐξ ἐξ ψηφίων δηλοῦσαν τὴν ἡμερομηνίαν καὶ τὸν χρόνον (GMT) ἐκδόσεως τῆς ἀγγελίας.

#### Ἄρθρον 18.

Εἰδικὰ Προδιαγραφὰ ἀγγελιῶν τάξεως Ηας.

18.1. Ὁ ἀριθμὸς τῆς ἀγγελίας καὶ ἡ ἡμερομηνία ἐκδόσεως ταύτης ἀναγράφονται εἰς τὴν πρώτην σελίδα καὶ εἰς τὴν ἄνω δεξιὰν γωνίαν.

Ὅσῳκις περιέχονται περισσότεραι τῆς μιᾶς ἀγγελίας εἰς τὴν αὐτὴν σελίδα, ἀπαντες οἱ ἀριθμοὶ ἀναγράφονται ὡς ἐν τῷ παρόντι ὁρίζεται.

18.2. Ἀγγελία τάξεως Ηας, ἐπιβεβαιούσα ἐτέραν τάξεως Ηας, περιλαμβάνει ἀπαραίτητως καὶ τὸν ἀριθμὸν τῆς ἐπιβεβαιουμένης ἀγγελίας.

18.3. Τὰ φύλλα χάρτου τὰ ὅποια χρησιμοποιοῦνται διὰ τὴν ἐκδοσιν τῶν ἀγγελιῶν τάξεως Ηας θὰ ἔχουν διαστάσεις 21X27 ἐκατοστόμετρα.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Δ'

Δελτία Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν.

#### Ἄρθρον 19.

Σκοπὸς — Περιεχόμενον.

19.1. Δελτίον Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν ἐκδίδεται, ὡς ἴσως τυγχάνει ἀπαραίτητος ἢ γνωστοποιήσις ἀεροναυτικῆς πληροφορίας, ἡ ὅποια δὲν πληροῖ τὰς προϋποθέσεις τοῦ ἄρθρου 14, διὰ τὴν ἐκδοσιν ἀγγελίας ἢ τοῦ ἄρθρου 6 καὶ ἐπόμενα διὰ τὴν περίληψιν τῆς εἰς τὸ ἐγχειρίδιον Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν.

19.2. Εἰς τὰ Δελτία Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν περιλαμβάνονται τὰ κάτωθι θέματα:

α) Προειδοποιήσις ἐπὶ τῆς ἀλλαγῆς τῆς νομοθεσίας, διαδικασιῶν, κανονισμῶν ἢ βοηθημάτων.

β) Πληροφορία αἰτίνας ἔχουσι χαρακτῆρα ἐπεξηγηματικὸν ἢ συμβουλευτικόν.

γ) Πληροφορία ἐπὶ καθαρῶς διοικητικῶν θεμάτων.

19.3. Πληροφορία περιληφθεῖσα εἰς Δελτίον Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν γνωστοποιεῖται καὶ διὰ τῆς ἐκδόσεως ἀγγελίας ἢ διὰ τοῦ Ἐγχειριδίου Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν, ὡς ἴσως τὸ περιεχόμενον ταύτης χρήσει τοιαύτης γνωστοποιήσεως κατὰ τὰς διατάξεις τῶν ἄρθρων 14, 16 καὶ ἐπόμενα τοῦ παρόντος.

#### Ἄρθρον 20.

Προδιαγραφαί.

20.1. Τὰ Δελτία Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν καὶ τὰ τυχόν συνοδεύοντα αὐτὰ διαγράμματα ἐκδίδονται ὡς ἔντυπα.

20.2. Ἐκαστον Δελτίον Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν φέρει ἴδιον αὐξοῦσα ἀριθμὸν ἰσχύοντα καθ' ὅλον τὸ ἔτος.

20.3. Τοῦλάχιστον ἅπαξ τοῦ ἔτους ἐκδίδεται πῖναξ τῶν ἐν ἰσχύϊ Δελτίων Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν.

20.4. Τὰ Δελτία Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν διανέμονται, βάσει τῶν ἐκάστοτε ἀναγκῶν, διὰ τοῦ ταχυδρομείου ἢ δι' ἑτέρου μέσου.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε'

Ἐνημέρωσις.

#### Ἄρθρον 21.

Πληροφορία πρὸ τῆς Πτήσεως.

21.1. Εἰς ἕκαστον ἀεροδρόμιον, χρησιμοποιούμενον συνήθως διὰ πτήσεις ἐξωτερικοῦ, παρέχονται αἱ ἀπαραίτητοι Ἀεροναυτικαὶ Πληροφορίαι διὰ τὴν ἀπόφασιν, κανονικότητα καὶ ἀποδοτικότητα τῆς Ἀεροναυτικῆς πτήσεως:

ι) Τὰ Γραφεῖα ἐπιμελητείας πτήσεων.

ii) Τὰ πληρώματα, καὶ

iii) Τὰς ὑπηρεσίας αἰτίνας τυγχάνουσι ὑπεύθυνοι διὰ τὴν παροχὴν πληροφοριῶν πρὸ τῆς πτήσεως.

Αἱ ὡς ἄνω πληροφορίες εἶναι σχετικαὶ πρὸς τὰς διαδρομὰς, αἰτίνας ἄρχονται ἐκ τοῦ οἰκείου Ἀερολιμένος καὶ παρέχονται ὑπὸ τῶν Γραφείων Ἐνημερώσεως Πληρωμάτων ἀτινα συνιστῶνται κατὰ τὰς κειμέναις διατάξεις.

21.2. Πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ ἀνωτέρω σκοποῦ εἰς ἕκαστον Γραφεῖον Ἐνημερώσεως Πληρωμάτων διατίθενται:

α) Ἐγχειρίδια Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν.

β) Ἀγγελίαι.

γ) Δελτία Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν.

δ) Χάρται καὶ Σχεδιαγράμματα.

ε) Ἔτεροι σχετικαὶ πληροφορίαι.

21.3. Ὅσῳκις καθίσταται ἀναγκαῖον, ἐκδίδονται Δελτία Διαδρομῆς εἰς τὰ ὅποια περιλαμβάνονται αἱ ἐν ἰσχύϊ ἀγγελίαι καὶ ἔτεροι πληροφορίες ἐπείγοντος χαρακτῆρος.

Ἀπαται αἱ εἰς τὰ Δελτία Διαδρομῆς περιλαμβανόμεναι πληροφορίες ἀναγράφονται εἰς ἀνοικτὴν γλῶσσαν μὴ χρησιμοποιούμενου οἰουδήποτε κώδικος.

Τὰ ὡς ἄνω Δελτία ἐπιδίδονται εἰς τὰ πληρώματα κατὰ τὴν ἐνημέρωσιν.

#### Ἄρθρον 22.

Πληροφορία μετὰ τὴν πτήσιν.

22.1. Αἱ Πληροφορίαι Πληρωμάτων περὶ τῆς λειτουργίας ἀεροναυτιλιακῶν βοηθημάτων παρέχονται εἰς τὰς Ὑπηρεσίας Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν. Οἰαδήποτε ἑτέρα Ὑπηρεσία, λαβοῦσα πληροφορίας, κατὰ τὰ ἀνωτέρω, μεταβιβάζει ταύτας εἰς τὰς ἀρμοδίας Ὑπηρεσίας Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν αἰτίνας γνωστοποιήσιν ταύτας πρὸς τοὺς ἐνδιαφερομένους, ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν.

22.2. Πρὸς ἐπίτευξιν τῆς γνωστοποιήσεως τῶν ἀνωτέρω πληροφοριῶν, διατίθεται εἰδικὸν ἔντυπον ἢ προβλέπεται εἰδικὸς πρὸς τοῦτο χώρος εἰς τὰ Δελτία Διαδρομῆς.

#### Ἄρθρον 23.

Συνδέσεις Γραφείου Διεθνῶν Ἀγγελιῶν.

23.1. Τὸ Γραφεῖον Διεθνῶν Ἀγγελιῶν συνδέεται μετὰ τοῦ δικτύου τῆς Σταθερᾶς Ἀεροναυτικῆς Ὑπηρεσίας Τηλεπικοινωνιῶν διὰ τηλετύπου ἢ ἑτέρου προσφόρου μέσου ἐπικοινωνίας.

23.2. Τὸ Γραφεῖον Διεθνῶν Ἀγγελιῶν συνδέεται μετὰ τῶν ἀκολουθῶν ὑπηρεσιῶν ἐντὸς τοῦ Τομέως Πληροφοριῶν Πτήσεων (FIR) Ἀθηνῶν.

i) Κέντρου Ἐλέγχου Περιτοχῆς Ἀθηνῶν.

ii) Κέντρου Πληροφοριῶν Πτήσεων (FIC) Ἀθηνῶν.

iii) Μεθ' ἀπάντων τῶν Ἀερολιμένων.

23.3. Ἐὰν ἡ κίνησις τὸ ἀπαιτῇ αἱ ἀνωτέρω συνδέσεις θὰ πραγματοποιῶνται διὰ τηλετύπου ἢ ἑτέρου μέσου.

23.4. Ἡ ἐν παραγράφῳ iii τῆς παραγράφου 23.2. σύνδεσις πραγματοποιεῖται μὲν τῆς Σταθερᾶς Ἀεροναυτικῆς Ὑπηρεσίας Τηλεπικοινωνιῶν.

Τελικαὶ διατάξεις.

#### Ἄρθρον 24.

Αἱ διατάξεις τοῦ ἀπὸ 5.2)9.3.1957 Β. Δ. «περὶ Ὑπηρεσίας Ἀεροναυτικῶν Πληροφοριῶν» καταργοῦνται.

Ἡ ἰσχύς τοῦ παρόντος ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεώς του εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως.

Εἰς τὸν αὐτὸν ἐπὶ τῶν Συγκοινωνιῶν Ὑπουργὸν ἀνατίθεται τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 30 Ὀκτωβρίου 1963

**ΠΑΥΛΟΣ  
Β.**

Ο ΕΠΙ ΤΩΝ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΩΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ  
**ΑΣΤΕΡ. ΝΤΑΝΣ**

**ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ**